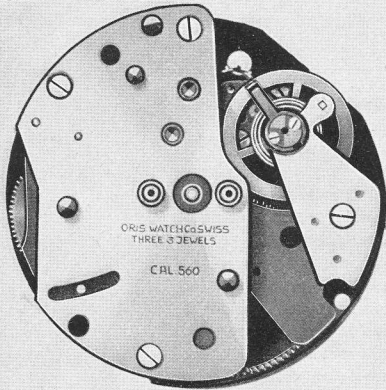
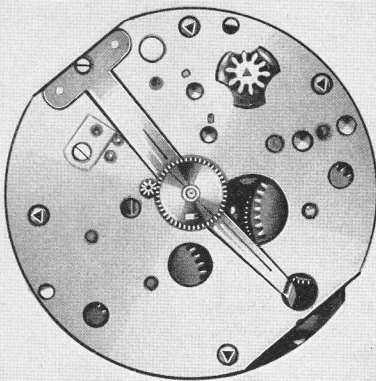


Cal. 560 3 Jewels

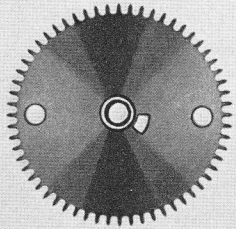
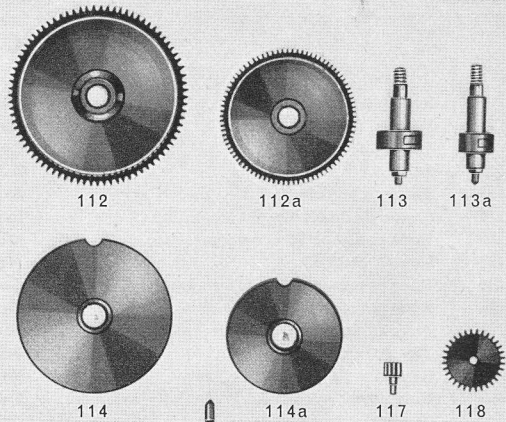


Calibre de base

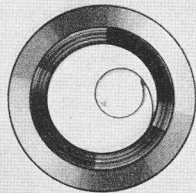


Basic caliber

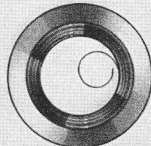
Calibre de base



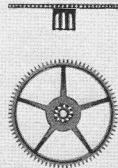
118a



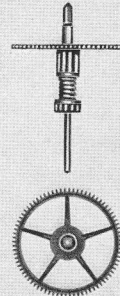
120



120a



128



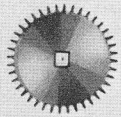
128b



131



134



143
143a



145



145a



146
146a



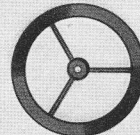
158



158b



163a



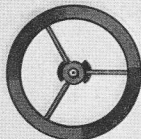
164



165



167a



168a



174



175



180



184



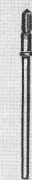
184b



187



188a



189



192



198b



706



707



708



734



739



1116



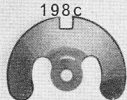
1117



1159



1163



1176



1178



1178a



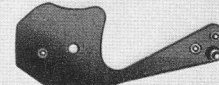
1189b



1189c



1203



1204



1212



1213



1214



1224



1230a



1256



5375



5502



5445



5474



5485

Calibres dérivés du cal. de base

Les calibres ci-dessous possèdent les mêmes fournitures que le calibre de base, sauf les pièces suivantes:

Calibers derived from basic caliber

The calibers mentioned below require the same material as the basic caliber, except the following items:

Calibres derivados del cal. de base

Los calibres aquí debajo admiten las mismas fornitures que el calibre de base, a excepción de las piezas siguientes:

Cal. 560 7 Jewels



531



537

Calibres dérivés du cal. de base

Les calibres ci-dessous possèdent les mêmes fournitures que le calibre de base, sauf les pièces suivantes:

Calibers derived from basic caliber

The calibers mentioned below require the same material as the basic caliber, except the following items:

Calibres derivados del cal. de base

Los calibres aquí debajo admiten las mismas fornitureas que el calibre de base, a excepción de las piezas siguientes:

Cal. 560 réf. 387

1230



5453

Cal. 560 réf. 388, 412, 414, 417, 420, 477

1230



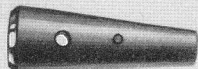
5503

Cal. 560 réf. 411

1163



1230



1278



5415

Cal. 560 réf. 451

1163



1230

Important pour commander des fournitures

En commandant des fournitures, indiquer toujours le numéro du calibre et le numéro de la pièce indiqué dans le catalogue.

Important when ordering spare parts

When ordering spare parts always quote the caliber number and the number of the part, as shown in the catalogue.

Importante para pedir fornitureas

Al pedir fornitureas, indicar siempre el número del calibre y también, claro está, el número de la pieza que se desea, tomándolo del catálogo.

No.	DESIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACIÓN
Cal. 560 3 Jewels			
112	Barillet	Barrel	Cubo
112 a	Barillet réveil	Alarm barrel	Cubo de sonería
113	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo
113 a	Arbre de barillet réveil	Alarm barrel arbor	Arbol de cubo de la sonería
114	Couvercle de barillet	Barrel cover	Tapacubo
114 a	Couvercle de barillet réveil	Alarm barrel cover	Tapacubo de la sonería
117	Pignon de minuterie	Minute wheel pinion	Piñón de minutería
118	Roue de minuterie	Minute wheel	Rueda de minutería
118 a	Roue de minuterie réveil	Alarm minute wheel	Rueda de minutería de la sonería
120	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real
120 a	Ressort de barillet réveil	Alarm mainspring	Muelle real de la sonería
128	Roue et pignon de grande moyenne	Centre wheel and pinion	Rueda de centro con piñón
128 b	Roue et pignon de grande moyenne montés	Centre wheel and pinion, mounted	Rueda de centro con piñón, montado
131	Roue et pignon de petite moyenne	Third wheel and pinion	Rueda primera con piñón
134	Roue et pignon de secondes	Fourth wheel and pinion	Rueda de segundos con piñón
143	Rochet	Ratchet wheel	Rochete de barrilete
143 a	Rochet réveil	Alarm ratchet wheel	Rochete de barrilete de la sonería
145	Masse	Click	Trinquete
145 a	Masse réveil	Alarm click	Trinquete de la sonería
146	Ressort de masse	Click spring	Muelle de trinquete
146 a	Ressort de masse réveil	Alarm click spring	Muelle de trinquete de la sonería
158	Roue et pignon d'échappement	Escape wheel and pinion	Rueda de escape con piñón
158 b	Roue et pignon d'échappement réveil	Escape wheel and pinion for alarm	Rueda de escape con piñón de la sonería
163 a	Fourchette	Pallet complete	Áncora
164	Balancier seul	Balance wheel only	Volante
165	Axe de balancier	Balance staff	Eje de volante
167 a	Plateau avec cheville en pierre	Roller with jewel pin	Platillo con elipse de piedra
168 a	Balancier avec axe et cheville en pierre	Balance wheel with staff and jewel pin	Volante con eje y elipse de piedra
174	Spiral réglé	Hairspring regulated	Espiral regulado
175	Balancier réglé	Balance complete regulated	Volante regulado
180	Raquette	Regulator	Raqueta
184	Plaque de contre-pivot balancier dessous	Lower cap jewel end-piece for balance	Placa de contrapivote para platina volante
184 b	Plaque de contre-pivot balancier dessus	Upper cap jewel end-piece for balance	Placa de contrapivote para puente de volante
187	Canon	Hour wheel	Rueda de horas
188 a	Chaussée à chasser	Cannon-pinion for pressure	Cañón de minutos para presión
189	Chevillot de grande moyenne	Centre wheel set hands arbor	Eje de rueda de centro
192	Aiguilles d'heures et minutes, radium	Hour and minute luminous hands	Agujas de horas y minutos, radium
198 b	Anneau mouvement	Mechanism bow	Anilla de llave para mecanismo
198 c	Anneau réveil	Alarm bow	Anilla de llave de la sonería
706	Bouchon d'échappement dessous	Bochon for escape, lower	Chatón para escape, debajo
707	Bouchon de secondes	Bouchon for fourth wheel	Chatón de rueda de segundos
708	Bouchon de petite moyenne	Bouchon for third wheel	Chatón de rueda primera
734	Bouchon d'échappement dessus	Bouchon for escape, upper	Chatón para escape, encima
739	Bouchon de balancier	Bouchon for balance	Chatón de volante
1116	Poulet de remontoir mouvement	Winding screw-knob for mechanism	Llave para despertadores, mecanismo
1116 a	Poulet de remontoir réveil	Winding screw-knob for alarm	Llave para despertadores de la sonería
1117	Poulet de mise à l'heure	Hand setting screw-knob	Botón para despertador
1159	Bascule d'arrêt	Stop yoke	Báscula de tope
1163	Ecrou bouton d'arrêt	Nut for stop-knob	Tuerca de botón de parada
1176	Clapet	Flap	Placa guardapolvo registro
1178	Rivet de masse	Click rivet	Remache trinquete
1178 a	Rivet fixation clapet	Rivet fixing flap	Remache placa guardapolvo
1189 b	Ressort friction bascule d'arrêt	Stop yoke friction spring	Resorte de fricción báscula parada
1189 c	Ressort friction grande moyenne	Centre wheel friction spring	Resorte de fricción rueda de centro
1203	Levier déclenchement	Disconnecting lever	Palanca disparadora despertador
1204	Marteau de sonnerie	Alarm hammer	Martillo de la sonería
1212	Bague pivotement bascule d'arrêt	Pivoting ring for stop yoke	Anillo con pivote báscula parada
1213	Pignon mise à l'heure réveil	Alarm setting pinion	Piñón de puesta en hora de la sonería
1214	Rondelle chevillot centre	Disk for centre wheel set-hands arbor	Arandela para eje de rueda de centro
1224	Aiguille réveil	Alarm setting hand	Aguja indicador despertador
1230 a	Bouton d'arrêt avec écrou	Stop-knob with nut	Botón de parada con tuerca
1256	Ressort minuterie réveil	Alarm minute wheel spring	Muelle de minutería de la sonería
5375	Vis de cloche et de levier déclenchement	Bell and disconnecting lever screw	Tornillo de campanilla y de palanca disparadora despertador
5502	Vis de plaque contre-pivot balancier dessus	Upper cap jewel end-piece for balance screw	Tornillo de placa de contrapivote para puente de volante
5445	Vis de pont d'ancre et de plaque contre-pivot balancier dessous	Pallet cock and lower cap jewel end-piece for balance screw	Tornillo de puente de áncora y de placa de contrapivote para platina volante
5474	Vis de socle	Bracket screw	Tornillo de fijar zócalo
5485	Vis de pont et de plaque-porte-cadran	Bridge and dial plate screw	Tornillo de puente y de placa esfera
Cal. 560 7 Jewels			
531	Pierre d'échappement	Escape jewel	Piedra de escape
537	Pierre de balancier	Balance jewel	Piedra de volante